

Brugsanvisning

CALIBER

H360



RADIOSTYRET



Eco-Drive®

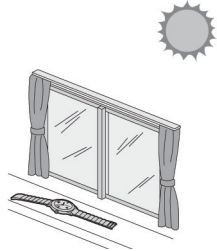
Dette radiostyrede ur modtager standard radio sendesignaler fra Tyskland.

Dette er et radiostyret ur, det har en automatiske modtagelse funktionen og en manuel modtagelse funktion. Hver dag klokken 3 eller 4 nat, modtager uret automatisk et radiosignal og justerer tiden (Automatisk modtagelse), eller signalet kan modtages og tiden indstilles på ethvert ønsket tidspunkt (manuel modtagelse).

Det radiostyrede ur har ingen effekt på den menneskelige krop eller medicinsk udstyr.

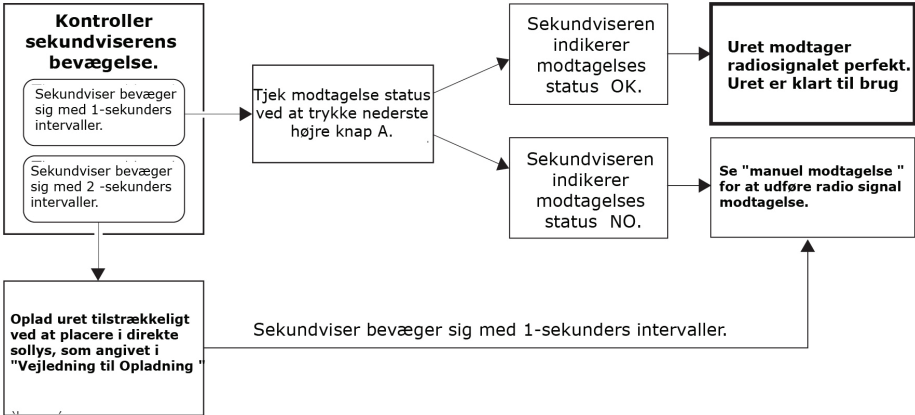
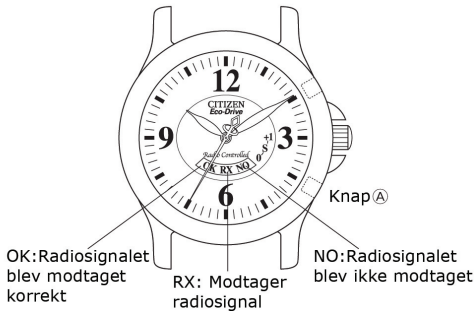
Oplad uret før brug ved at udsætte det for tilstrækkeligt med lys, meget gerne sollys.

Sekundviseren vil bevæge sig 2-sekunders intervaller, når uret er utilstrækkeligt opladet. Oplad uret som angivet i "Vejledning til opladning".



Oplad uret i direkte sollys i nogle timer en gang om måneden.

Kontroller venligst følgende, før du bruger uret.



Kontrol af reference position

Før du bruger uret, skal du kontrollere, at viserne er afstemt med "0", svarende til, når du nulstiller vægte.

Reference positionen kan blive forskudt, når uret bliver udsat for stærk magnetisme, statisk elektricitet eller stød.

Selv om radiosignalet er modtaget, vil den korrekte tid ikke blive vist, medmindre urets viserne er indstillet til den korrekte reference position. Kontroller, at viserne er korrekt afstemt med "0".



[Eksempler på magnetiske produkter, der kan påvirke uret.]

- Sundheds produkter (for eksempel, medicinske halskæder og talje bånd, der har magnetiske felter)
- Køleskabe (magnetisk del af døren)
- Elektromagnetiske komfurer
- Tasker (med magnet lukning)
- Mobiltelefoner (højttaler del)

Kontroller, at reference positionen er justeret korrekt i positionen 12:00:00 .

- (1) Med kronen i den normale position, skal du trykke på øverste højre knap (B) uafbrudt i omkring 5 sekunder.
- (2) Frigør den øverste højre knap B, når sekundviseren begynder at bevæge sig. Viserne skal bevæge sig hurtigt, og stoppe i reference positionen som lagres i urets hukommelse.

Viserne står på linje i position 12:00:00.

Korrekt reference position
12:00:00

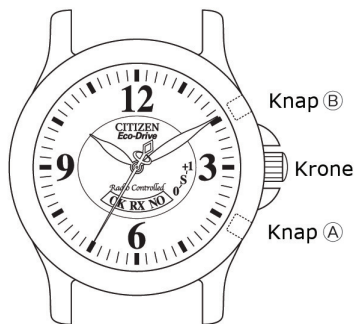


Check
reference
position

Tryk på den øverste højre knap B eller lad uret være i 2 minutter, hvorefter viserne vil vende tilbage til normal tidsvisning.

Viserne er ikke synkrone i positionen 12:00:00
Træk kronen ud og ret reference positionen

Funktions liste



FUNKTION	KNAPPER / KRONE FUNKTIONER	VISER BEVÆGELSER
Manuel-modtagelse	Tryk nederste højre knap A i mere end 2 sekunder og udløses, når sekundviseren brugte stopper i RX position.	• Sekundviseren vil stoppe ved RX og modtagelse vil begynde.
Bekræft modtagelse status	Tryk nederste højre knap A en gang.	• Sekundviseren vil stoppe ved OK eller NO.
Tidsforskels indstilling	Tryk på den øverste højre knap B en gang, drej kronen for at indstille tidsforskellen, og tryk på den øverste højre knap B en gang mere for at fuldføre operationen.	• Sekundviseren vil stoppe ved positionen 12:00. (Hvis en tid forskels indstilling er foretaget, vil det stoppe ved den indstilling passende til tidsforskellen.) • Sekundviseren på 12:00 position indikerer tidsforskel på $\pm$ 0 timer. Drej kronen for at indstille tidsforskel. Et trin på sekundviseren angiver en en timers tidsforskel.
Indstilling af sommertid	Tryk på den nederste højre knap A gang, derefter inden for 10 sekunder trykkes på den øverste højre knap B.	• Sekundviseren vil stoppe ved modtagelse status positionen (OK eller NO). • Hvis den øverste højre knap B trykkes ned, vil sekundviseren indikere sommer tidsindstilling, "0" (off) eller "+1" (on). • Drej kronen mod højre for at vælge "0" (OFF) eller til venstre at vælge "+1" (on). • Tryk på knap A eller B for at fuldføre handlingen. Hvis urets knapper ikke afsluttes, vil viserne vende tilbage til deres normale bevægelse efter 10 sekunder.
Manuel indstilling af klokkeslæt	Træk kronen ud i position 1.	Sekundviser, minutviseren, timeviseren: • Drej kronen mod højre for at dreje sekundviseren med uret en omgang og minutviseren flyttes fremad med 1 minut. • Drej kronen til venstre for at dreje sekundviseren mod uret en omgang og minutviseren flyttes tilbage med 1 minut. - Drej kronen hurtigt for at dreje time og minut viserne kontinuerligt.

OVERSIGT

Automatisk modtagelses funktion: Hver morgen klokken 3 og 4 am vil uret automatisk søge efter et signal og justere tiden.

Men hvis modtagelsen er lykket klokken 3 am, udføres automatisk modtagelse ikke klokken 04:00

Manuel modtagelse funktion: Radiosignaler kan modtages på ethvert tidspunkt af døgnet for at justere tiden.

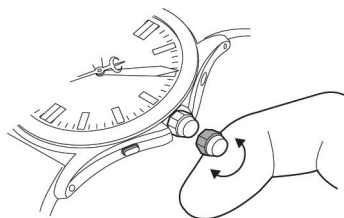
Eco-Drive-funktion: Dette soldrevne Eco-Drive ur er udstyret med en solenergi-funktion til at drive uret ved at konvertere lysenergi til elektrisk energi. Uret indeholder en strømbesparende funktion, som reducerer det elektriske strøm forbrug, når urskiven ikke udsættes for lys.

Tidszone justeringsfunktion: Uret indeholder en bekvem tidszone justering funktion ($\pm$ 27 timer).

En simpel fremgangsmåde er tilgængelig for at ændre til den lokale tid, hvis du kommer til at et område i en sekundviser tidszone.

Sommertid funktion: Sommertid kan let indstilles.

Betjening af kronen

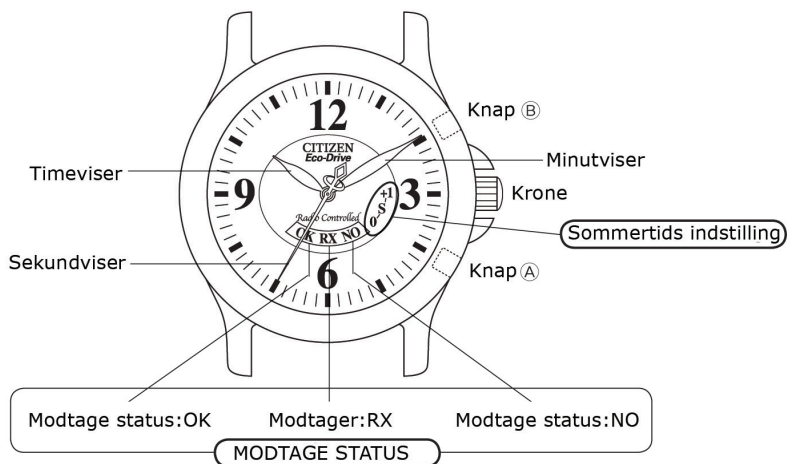


Når kronen er trukket ud til den position 1 og hurtigt drejet til venstre eller højre (mere end 2 klik), vil viserne roterer kontinuerligt.

For at standse den kontinuerlige bevægelse af viserne, dreje kronen til venstre eller højre med et enkelt klik.

* Et blidt "klik" kan mærkes af fingertipsen.

Brug siden af din finger, et hurtigt drej på kronen med to eller flere klik



Modtage status

Lange side af sekundviser



Korte side af sekundviser



Sommertids indstilling

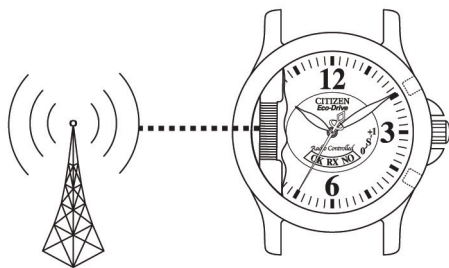
Lange side af sekundviser



Korte side af sekundviser



Radiosignalmodtagelse



For bedste modtagelse

Der findes tre former for modtagelse: automatisk modtagelse, manuel modtagelse, og genskab automatisk modtagelse.

Når radiosignalet er blevet korrekt modtaget, vil uret automatisk opdatere og justere tiden.

Når modtagelsen er færdig, vil hver af viserne flytte enten med eller mod uret til det modtagne tid.

Fjern uret fra håndleddet og læg det på en stabil overflade i nærheden af et vindue, hvor radiosignalet kan være nemt at modtage, lad klokken 9:00 positionen pege i retning af radiosignalet senderen.(SYD)

Flyt ikke uret under modtagelse.

- Modtagelse kan være vanskelig på grund af omgivelserne eller metal afskærmning.
- Når du er inde i en bygning, skal du placere uret så tæt på et vindue som muligt for god modtagelse.
- Radio signalmodtagelse kan være vanskeligt i timerne omkring solopgang og solnedgang.
- Undgå at forsøge at modtage radiosignaler manuelt i dette tidsrum.

Dårlig modtagelse områder

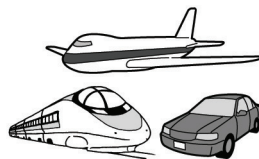
Det kan være vanskeligt at modtage korrekt radiosignal under visse miljømæssige betingelser eller i områder der er modtagelige for radio støj.



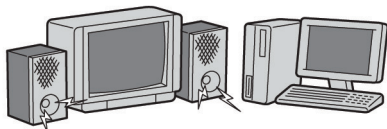
- Ekstremt varme eller kolde steder



- I nærheden af højspændings ledninger, jernbaner med overhængende ledninger eller kommunikation faciliteter



- Inde i køretøjer, herunder biler, tog og fly



- I nærheden tv, køleskabe, computere, faxmaskiner og andet elektrisk udstyr eller kontor apparater



- Tæt på mobiltelefoner, der er i brug



- Inde i armerede beton bygninger. Mellem høje bygninger eller bjerge, eller underjordiske garager

Modtagelse af radiosignalerne

Automatisk modtagelse

Placer uret på et stabilt sted i nærheden af et vindue, hvor radiosignalet kan være nemt modtaget med 9:00 position pegende mod senderen. Uret vil modtage radiosignaler ved 03:00 hverdag. Hvis et signal ikke kan modtages på 3 am, vil den forsøge igen automatisk ved 4:00

Manuel modtagelse

Signaler kan modtages til enhver tid.

Brug denne funktion, når automatisk modtagelse er umuligt på grund af ændringer i modtagelses miljøet. (Afhængig af vejret eller støj forhold, kan modtagelse tage op til 15 minutter.)



Sekundviseren stopper ved RX positionen

Knap ①

(1) Fjern uret fra håndleddet og læg det på en stabil overflade i nærheden af et vindue, hvor radiosignalet let kan modtages, med klokken 9:00 positionen pegende mod senderen. (SYD)

(2) Tryk på den nederste højre knap A i mere end 2 sekunder og slip den, når viseren stopper ved RX position.

(3) Når modtagelsen er færdig, vil sekundviseren forlade RX position og vende tilbage til normal tidsvisning.

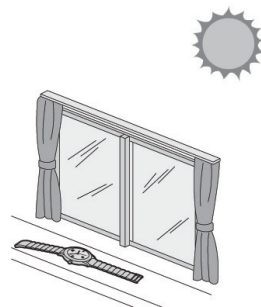
Med henvisning til "Bekræftelse af signalmottagelses Status", kontroller modtagelse status. knap A

Genoptag automatisk modtagelse

Hvis uret stopper på grund af utilstrækkelig opladning, skal uret udsættes for sollys for at genoplade kondensatoren. Når uret er genopladet tilstrækkeligt, vil det automatisk såge efter radiosignalet 1 gang.

Husk at holde uret opladet for at forhindre denne situation opstår.

*** Hvis den nederste højre knap A trykkes i mere end 2 sekunder under modtagelsen, vil modtagelsen blive annulleret og viserne vil vende tilbage til deres normale bevægelse.**



Bekræftelse på modtagelses status

Modtagelse status (modtagelse succes eller fiasko) kan bekræftes.

(1) Tryk på den nederste højre knap A. Den sekundviseren vil stoppe ved OK eller NO position og vise den sidste modtagelses status.

Bemærk: Undlad at trykke på den nederste højre knap A i mere end 2 sekunder. Hvis du gør dette, sekundviser vil flytte til RX position og starte en manuel modtagelse af radiosignalet

Viser modtagelse OK



Viser modtagelse NO



Modtagelses signal retningslinjer

Dette ur kan modtage den standard udsendelse af tidssignal fra Tyskland.

Kortet viser den omtrentlige modtagelse. Egnede modtagelsesområder kan variere i overensstemmelse med ændringer i betingelserne for signalet på grund af faktorer, herunder tid, årstid og vejr.

Modtagelse område på kortet er kun vejledende, og det kan være vanskeligt at få radiosignaler selv inden for de områder, der er angivet på kortet.

Standard tid radiosignal
DCF77

Radio signalsender
Mainflingen Transmitter, Southeast Frankfurt

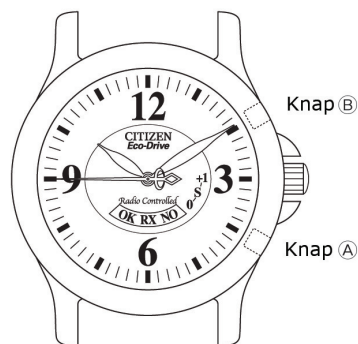
Den standard tid, radiobølger sender til dette ur, udsendes næsten uafbrudt 24-timer hver dag, men kan lejlighedsvis afbrydes for vedligeholdelse.

Selv om modtagelse af standard tids radiosignalet er slået fejl, vil uret fortsætte med at have en nøjagtighed på ± 15 sekunder pr måned.



Rækker i radius 900 kilometer fra senderen

Indstilling af sommertid



NOTE

Hold ikke den nederste højre knap A. Hvis du gør dette, vil sekundviseren flytte sig til RX position og manuel modtagelse vil begynde.

Hvis uret modtager standard tidssignalet udsendt fra Tyskland, er der ingen grund til indstille sommertid. Brug denne indstilling, hvis det ikke er muligt at modtage standard tidssignalet, eller hvis i bor i en region, hvor sommertiden bliver brugt og standard tidssignal ikke kan modtages.

(1) Tryk på den nederste højre knap A. Sekundviseren vil stoppe ved OK eller NO position. Hvis den øverste højre knap B bliver trykket inden for 10 sekunder, vil sekundviseren vise sommertids indstilling ved at flytte til "0" (off) eller "+1" (on).

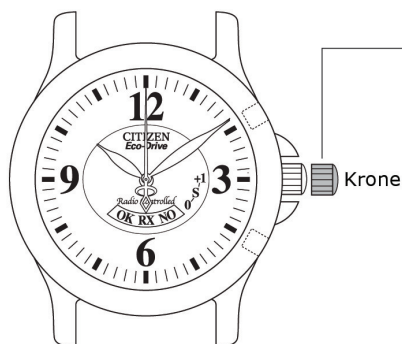


(2) Drej kronen mod højre for at vælge "0" (sommertid off), eller til venstre for at vælge "+1" (sommertid på (on)).

(3) Tryk på knappen A eller B for at fuldføre handlingen.

Hvis uret efterlades i denne position, vil viserne vende tilbage til deres normale bevægelse efter 10 sekunder.

Manuel indstilling af klokkeslæt



(1) Træk kronen ud. Sekundviseren vil gå i 0 positionen.

Bemærk: Hvis sekundviseren ikke går i 0 sekund position, er det muligt, at reference positionen er forkert.

Se "Kontrol af reference positionen" eller "Korregering af referenceposition"

(2) Drej kronen for at indstille tiden.

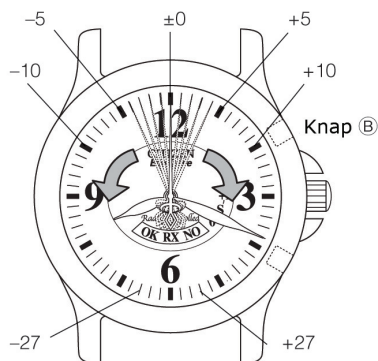
For hvert klik, bevæger hver af viserne sig sekventielt et minutter ad gangen. (Drej til højre for at bevæge viseren fremad, og drej til venstre for at flytte tilbage.)

Drej kronen hurtigt (mere end 2 klik) for at viserne bevæger sig kontinuerligt. For at stoppe kontinuerlig bevægelse, drej kronen et klik til venstre eller højre.

(3) Indstil tiden ved at bruge et tidssignal, og tryk på kronen for at fuldføre handlingen.

Korregering af Tidsforskel

Når du rejser til en anden tidszone, kan tidsforskellen indstilles (i 1-time-enheder, ± 27 timer). For at tilpasse tiden til den lokale tid bruges sekundviseren.



(1) Tryk på den øverste højre knap B en gang. Sekundviseren stopper ved positionen 12:00. Sekundviseren i position 12:00 indikerer en tidsforskel på ± 0 timer.

* Hvis tidsforskellen allerede er blevet indstillet, vises denne forskel.

(2) Drej kronen uden at trække den ud. Drej kronen til højre ved 1 klik for at flytte sekundviseren fremad med 1 trin. Tidsforskel på +1 time er indstillet.

Drej kronen mod venstre med 1 klik for at flytte sekundviser tilbage med 1 trin. Tidsforskel på -1 time er indstillet.

Eksempel:

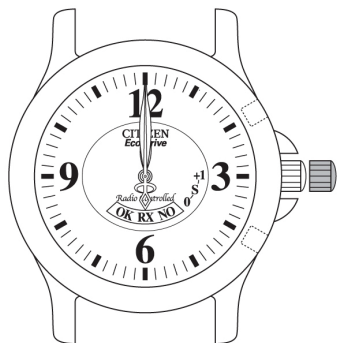
Når du går til et område med en tidsforskel på 5 timer, justeres sekundviseren med 5 sekunder fra udgangspositionen.

(3) Efter indstilling af tidsforskellen tryk på øverste højre knap B en gang. Tidsforskellen vil blive vist, og derefter vil viserne vende tilbage til deres normale tidsvisning.

(Hvis uret efterlades i 60 sekunder, vil viserne vende tilbage til deres normale tidsvisning.)

Korregering af reference indstilling

Hvis reference position ikke står på "12:00:00", skal reference position korrigeres.



Korrekt reference position
12:00:00

(1) Tryk på den øverste højre knap B i mere end 5 sekunder, og slip, når sekundviseren begynder roterende hurtigt. Mens viseren stadig bevæger sig, skal kronen trækkes ud, og vent så indtil viserne ikke bevæger sig mere.
(2) Indstil viserne til "12:00:00" som er reference position.

Drej kronen et klik til højre for at flytte viseren 1 sekund frem og et klik til venstre for at flytte viseren tilbage med 1 sekund. Drej kronen hurtigt (mere end 2 klik) for at flytte viserne kontinuert.

For at stoppe kontinuert bevægelse, drej kronen en klik til venstre eller højre.

(3) Efter korrektion af reference positionen, tryk på kronen for at gemme den nye reference position.

(4) Tryk på den øverste højre knap B en gang. Viserne vil hurtigt vende tilbage til den aktuelle tid.

Hvis uret efterlades i denne tilstand i 2 minutter, vil viserne automatisk vende tilbage til deres normale bevægelighed.

* I tilfælde af, at tiden ikke er korrekt, udføre "manuel modtagelse"

SOLAR POWER

Solar Power Funktion

Dette ur anvender en sekundært batteri til at lagre elektrisk energi. Når uret er fuldt opladet, vil det opretholde sin nøjagtighed i cirka 6 måneder.

Sikre den bedste drift af uret

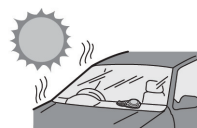
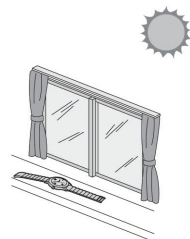
Opbevar altid uret på et lyst sted for det bedste resultat.

* Placer uret i nærheden af et vindue, hvor dets urskive kan modtage sollys eller i nærheden af en anden kilde til lys, når du ikke bruger uret. Dette vil sikre, at uret regelmæssigt oplades, således at det bevare sin nøjagtighed.

* Iført tøj med lange ærmer gør det svært for uret at få det nødvendige lys, hvilket vil resultere i utilstrækkelig opladning.

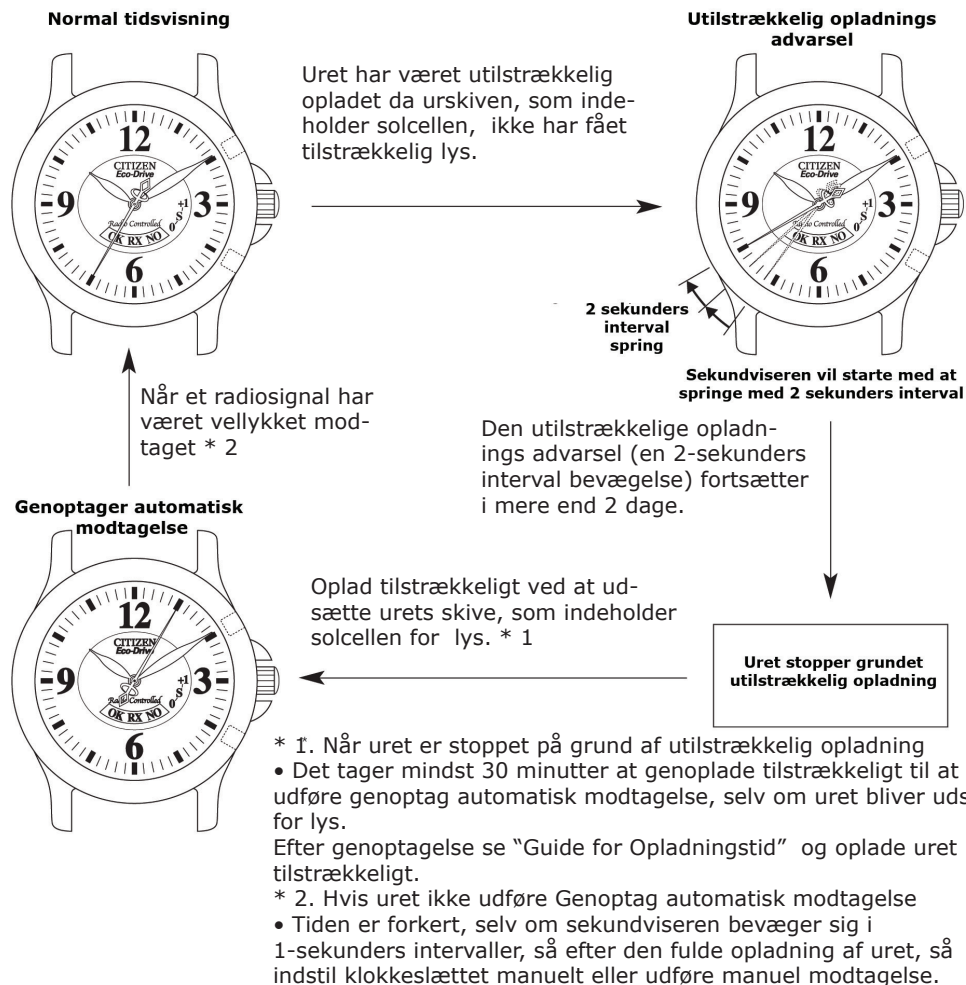
Det anbefales, at uret placeres i direkte sollys 1 gang hver måned for at oplade det.

Bemærk: Oplad ikke på overflader, der nemt kan blive varme, så som en bils instrumentbræt.

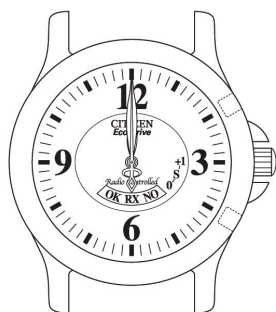


Karakteristik af Solcelle drevne ure.

Når uret er utilstrækkeligt opladet, vil visningen ændre sig som følger:



Energisparefunktion



Hvis urskiven ikke udsættes for lys i 7 dage i træk, vil uret når tiden når 12:00 midnat, stoppe viserne og uret går i strømbesparende tilstand.

* Selv i strømsparetilstand vil uret fortsat holde tiden internt.

Alle visere stopper ved 12:00:00 position.

Annuler: Den strømbesparende funktion

Den strømbesparende funktion vil automatisk blive annulleret, når urskiven bliver udsat for lys.

- Når strømbesparende funktionen annulleres, vil viserne vende tilbage til deres normale bevægelighed.
- Hvis uret er utilstrækkeligt opladet, vil sekundviseren begynde at springe med 2-sekunders interval bevægelse. Oplad uret tilstrækkeligt til at genoprette normal bevægelse af viserne.

Bemærkninger:

- Den strømbesparende funktion kan ikke annulleres med kronen eller betjenings knapper.

Annuler strømbesparende tilstand ved at placere uret i dagslys.

- Efter strømbesparende tilstand er blevet annulleret, tryk på den nederste højre knap A 1 gang for at kontrollerer modtagelse status.

Hvis uret ikke viser den korrekte tid, så udfør "manuel modtagelse" eller "Indstilling af tiden manuelt", før du bruger det.

Utilstrækkeligt Opladnings advarsels Funktion

Sekundviserenens bevægelse skifter fra 1-sekund intervaller til 2-sekunders intervaller for at vise, at uret ikke har nok strøm.

Uret vil stoppe på grund af utilstrækkelig opladning ca. 2 dage efter start af 2-sekunders interval bevægelse.

Bemærk: Under 2-sekunders interval bevægelse er automatisk modtagelse, manuel modtagelse, tidsforskels indstilling og manuel tidsindstilling ikke tilgængelige.

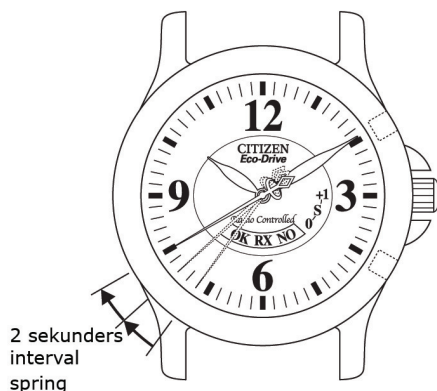
* Hvis opladningen er utilstrækkelig under "Radio signal modtagelse", "Bekræft modtagelse status", "Tids forskels korrektion" eller "Kontrol / korrigere referenceposition", vil transaktionen standse automatisk, uret vender tilbage til den tid det havde inden operationen og 2 sekunders interval bevægelse begynder.

Oplad regelmæssigt dit ur, så det ikke bliver utilstrækkeligt opladet.

Overopladnings Funktion

Når det sekundære batteri bliver fuldt opladet ved at udsætte solcellen for lys, vil overopladning forebyggelses funktionen aktiveres automatisk for at forhindre, at batteriet oplades yderligere.

Ligegyldigt hvor meget uret er opladet, vil det ikke påvirke det sekundære batteri, tid tagersystemer, funktioner eller ydeevne af uret.



Guide for opladnings tid

Opladningstiden varierer afhængigt af modellen (herunder farven på urskiven). Følgende data bør kun anvendes som en retningslinje.

Øversigtsskema opladningstider

Belysningsstyrke (lumen)	Omgivelser	Opladningstider		
		En-dags drift	Opladningstid fra standset tilstand til normal drift (timer)	Komplet opladningstid (Timer)
500	Indendørs	4 t	20	-----
1.000	Under en fluorescerende lampe (30W) i en afstand på 60 - 70 cm	2 t	9	-----
3.000	Under en fluorescerende lampe (30W) i en afstand på 20 cm	40 min.	3	190
10.000	Udendørs, skyet vejr	12 min.	1,5	60
100.000	Udendørs, sommer; Direkte sollys	3 min.	40 minutter	18

* Hvis Sekundviseren bevæger sig i 2-sekunders intervaller, se "Tid for fuld opladning" og fuldt opladet.

For en 1-dags bevægelse er opladningstid:

Opladningstiden til at drive uret til 1 dag med normal bevægelighed.

Tid til fuld opladning:

Tiden for fuld opladning efter at uret er stoppet på grund af en utilstrækkelig opladning.

Bemærk: Et fuldt opladet batteri vil drive uret i omkring 6 måneder uden yderligere opladning. Uret vil opretholde sin nøjagtighed i ca 2 og et halvt år, hvis det kører i strømbesparende tilstand.

Oplad uret hver dag, da det vil tage ca. så lang tid at genoplade det, som det er angivet i tabellen, hvis uret standser på grund af en utilstrækkelig opladning.

Desuden anbefales det at oplade dit ur ved at udsætte direkte sollys i længere tid 1 gang om måneden.

Vedligeholdelse af Solar celle uret

FORSIGTIG Opladning forholdsregler

- Overophedning under opladning kan medføre at urets ydre blive misfarvet, uret kan deformere eller elektronikken bliver beskadiget.
- Du må ikke oplade uret i en høj temperatur miljøer (ca. 60 ° C/140 ° F eller mere).

Eksempler:

- Opladning tæt på glødelamper, halogenlamper eller andre lyskilder, der nemt blive varm.
- Opladning på overflader, der nemt kan blive varme, såsom en bils instrumentbræt.
- Ved opladning med glødelamper, halogenlamper eller andre lyskilder, der let blive varm, skal du placere uret mindst 50 cm (20 tommer) væk fra lyskilden for at undgå overophedning.

ADVARSEL vedligehold af sekundært batteri

- Fjern ikke det sekundære batteri fra uret selv, medmindre det er uundgåelig.

Hvis du skal fjerne batteriet, skal det opbevares utilgængeligt for børn for at undgå utilsigtet indtagelse.

- Hvis det sekundære batteri er indtaget, kontakt straks en læge.

ADVARSEL Udskiftning af sekundærbatteriet

- Selvom det sekundære batteri aldrig bør behøve at blive skiftet, sker det i sjældne tilfælde, at uret kan være ude af stand til at blive opladet på grund af et problem med batteriet. Hvis der opstår et problem, skal uret repareret så hurtigt som muligt.

**Tillykke med
det nye
radiostyrede
Citizen ur**



Eco-Drive®